

Initiatives ministérielles

M. Barrett: Si vous vous y entendez si bien en affaires, vous n'ignorez pas que lorsqu'on fournit des fonds sans contrepartie, on n'obtient rien en retour. Les libéraux et les conservateurs—et Dieu sait qu'ils ne s'en privent pas—sont les seuls à donner de l'argent sans rien obtenir en échange pour les contribuables qui paient la note.

Une voix: C'est honteux de leur part.

M. Barrett: Ils se trouvent habiles de faire don de milliards. Quiconque a la moindre intelligence et le sens des responsabilités sociales voudra voir les premiers bénéficiaires de l'entreprise revenir aux Canadiens qui avancent les fonds.

Des voix: Bravo!

M. Barrett: Je mets au défi tous ces hurluberlus là-bas qui encouragent le parasitisme des sociétés de venir avec moi à Terre-Neuve pour y débattre la question. Les Terre-Neuviens devraient avoir le droit de dire où iront les premiers bénéficiaires. Je reconnais au premier ministre de Terre-Neuve le droit de proposer que, puisque les fonds viennent des contribuables, il faudrait intégrer à l'économie locale de l'île un complexe d'industries pétrochimiques relié à cette ressource. Mais que font ces Yahoo's?

M. Nystrom: Ross Reid.

M. Barrett: Ils s'apprêtent à verser 2,7 milliards des deniers publics à une pétrolière pour qu'elle puisse expédier le pétrole aux États-Unis et que les Américains retirent les bénéfices de notre subvention aux sociétés pétrolières multinationales. À qui appartient le gouvernement du Canada? Aux sociétés pétrolières. Elles peuvent lui soutirer 2,7 milliards de dollars sans contracter la moindre obligation envers les contribuables. Le député de Terre-Neuve a le front de venir présenter le projet à la Chambre comme une bonne affaire. C'est une affaire idiote.

À ma connaissance, aucun gouvernement n'avait encore trouvé autant de moyens de donner son argent, et ce groupe, là-bas, veut vous imiter.

Une voix: C'est vrai.

M. Barrett: Si le peuple canadien doit avoir sa part de cet argent, qu'on conserve les emplois ici, au Canada.

Des voix: Bravo!

M. Barrett: Nous n'avons pas d'affaire à imposer des taxes au Canada pour acheter des emplois aux États-Unis. Croyez-vous être élus pour gérer l'économie de George Bush? Qu'est-ce que c'est que cette bande de cloches? Si vous voulez réduire le déficit de 2,7 milliards de dollars, alors passez-le aux sociétés pétrolières internationales. Vous me gênez. Vous êtes la honte du pays. Vous scandalisez les chômeurs du pays.

Le président suppléant (M. Paproski): Le député de Glengarry—Prescott—Russell sur un rappel au Règlement.

M. Boudria: Monsieur le Président, nous sommes deux debout. Lequel de nous a la parole?

Le président suppléant (M. Paproski): Le député de Glengarry—Prescott—Russell sur un rappel au Règlement.

M. Boudria: J'attendais que mon collègue s'assoie pour prendre la parole.

Je suis certain que le député n'avait pas l'intention de vous manquer de respect, mais lorsqu'on s'adresse à vous de façon condescendante à la Chambre, si le pronom «vous» représente le Président, c'est l'effet du message. Je suis certain que le député ne voulait pas manquer de respect au Président. Lorsqu'il s'adresse au gouvernement, il devrait peut-être utiliser les mots «députés de l'autre côté de la Chambre» ou «le gouvernement» plutôt que «vous», puisque ce pronom ne peut être employé que lorsqu'on s'adresse à la présidence.

Le président suppléant (M. Paproski): Connaissant le député, je n'ai pas été offensé. De toute façon, le député d'Esquimalt—Juan de Fuca a la parole.

Des voix: Bravo!

M. Barrett: Je peux bien dire que les ministériels sont une bande de cloches, non?

Des voix: Bien sûr!

M. Barrett: Certainement.

Une voix: Il vous a traité de Yahoo, autant dire de rustaud.

M. Barrett: C'est le gouvernement que j'ai traité ainsi. Qui se sent morveux se mouche, monsieur le Président! Je ne saurais en être responsable. Si j'ai dit que les ministériels étaient une bande de cloches, et si j'ai traité les députés de l'opposition officielle de rustauds, c'est que les uns et les autres sont d'accord pour faire don de